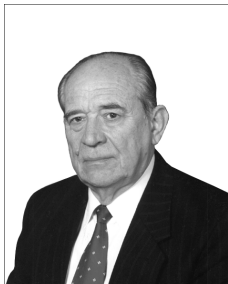


## В. Н. БЕРНАДСКОМУ — 80



Всеволоду Николаевичу Бернадскому, заведующему отделом Института электросварки им. Е. О. Патона НАН Украины, кандидату технических наук, члену-корреспонденту АН Украины, заслуженному деятелю науки и техники Украины — 80 лет. В. Н. Бернадский —

один из представителей Патоновской научной школы и вся его трудовая деятельность связана с Институтом электросварки, в котором он работает с 1952 г. после окончания с отличием Киевского политехнического института.

Свою научно-инженерную деятельность В. Н. Бернадский начинал под руководством лауреата Ленинской премии Г. В. Раевского, участвуя в разработке и внедрении технологий индустриального производства и монтажа сварных преобразуемых конструкций — рулонированных резервуаров большой емкости и тонкостенных плоскострачиваемых труб. Он был участником строительства и пуска первых в бывшем Советском Союзе промышленных установок для выпуска рулонированных стенок и днищ резервуаров. В дальнейшем вел разработку и исследование технологий электродуговой сварки тонкого металла на флюсомедной подкладке и контактной шовной сварки. В сотрудничестве с И. В. Кирдоими была разработана оригинальная технология скоростной рельефно-роликовой сварки. В 1962 г. В. Н. Бернадским была успешно защищена кандидатская диссертация на тему «Вопросы технологии сварки и прочности плоскострачиваемых труб».

Уже в этот период В. Н. Бернадского привлекают к большой научно-организационной работе. Начиная с 1962 г. В. Н. Бернадский более 20 лет был ученым секретарем Института электросварки и заместителем главного редактора журнала «Автоматическая сварка». Эту деятельность он совмещал с научной работой в области технологии сварки тонколистовых конструкций.

В начале 1980-х годов В. Н. Бернадский по инициативе директора Института электросварки академика Б. Е. Патона сформировал и возглавил в институте новое направление по анализу состояния и технологическому прогнозированию развития мировой сварочной науки и сварочного производства. Разработанная В. Н. Бернадским с сотрудниками от-

дела система информационно-экономического мониторинга мирового рынка сварочной техники и комплексно-ситуационного анализа развития сварочной науки и сварочного производства в ведущих странах и регионах мира базируется на оригинальных методиках, современных информационных технологиях и созданных проблемно-ориентированных базах и банках данных. Системный анализ экономико-статистической информации находит свое отражение в международном сборнике «СВЭСТА», издающемся при содействии Международного института сварки. Данное направление исследований значительно расширило возможности института по выбору приоритетной тематики научных исследований и эффективному трансферу новых технологий с учетом конъюнктуры мирового и региональных рынков сварочной техники, а лично В. Н. Бернадский стал признанным авторитетом в области анализа состояния и тенденций развития мирового сварочного производства, техники и технологий сварки и родственных процессов.

Значительное место в научной деятельности В. Н. Бернадского занимает формирование и актуализация сварочной терминологии на украинском языке. Под его редакцией и при его участии вышла серия многоязычных словарей по сварке на украинском, русском и английском языках, в том числе первый электронный русско-украинский словарь по сварке.

Результаты многолетней активной научно-инженерной деятельности В. Н. Бернадского представлены более чем в 320 научных публикациях, изданных в сварочной и экономической периодике Украины, России, Великобритании, Польши и других стран; среди них 22 авторских свидетельства и патента, 12 книг и брошюр, 15 справочников и словарей.

За выдающийся вклад в развитие сварочной науки и техники В. Н. Бернадский награжден орденами Трудового Красного Знамени и «Знак почета» и рядом медалей; его деятельность отмечена Почетными грамотами Президиума Верховного Совета УССР и Верховной Рады Украины, он является лауреатом премии Совета Министров СССР.

Сердечно поздравляя Всеволода Николаевича со славным юбилеем, желаем ему доброго здоровья, творческой активности и благополучия.

Институт электросварки им. Е. О. Патона НАН Украины  
Редколлегия журнала «Автоматическая сварка»